Rapport d'activité 2023

ADEM
ATELIERS D'ETHNOMUSICOLOGIE GENÈVE

Sommaire

Edito 3
Concerts, festivals, manifestations publiques 5
Programmation 5
Quelques chiffres 5
Agenda 7
Pédagogie 10
Activités Jeune Public 10
Journée Portes Ouvertes 11
Activités pédagogiques et programme 12
Liste des Cours (75 cours) 13
Danse (22 cours) 14
Cours pour enfants (8 cours) 14
Nouveaux cours de musique, danse et chant (6 cours) 14
Billetterie, membres 15
Production et billetterie 15
Membres adhérents 16
Communication 19
Identité visuelle et communication off-line 20
Réseaux sociaux 21
Revue de presse 23
Publications 29
Gestion, administration 31
Organisation bureau, comité 33

Éditorial

2023 : 40e anniversaire des ADEM...

Cette fête a été dignement célébrée, puisque tout l'automne lui a été consacré. Elle s'est ouverte avec une programmation au format inédit - une journée entièrement animée par les enseignantes et enseignants œuvrant aux ADEM - et dans un nouveau lieu pour notre association - le Bateau-Genève, amarré Quai Gustave Ador. Cette forme de manifestation sera reconduite en 2024, et probablement dans les années à venir, car elle a suscité un vif intérêt du public. Par ailleurs, une telle initiative accroît notre visibilité.
Ce 40e anniversaire s'est décliné en douze concerts et spectacles, chacun portant des valeurs éthiques et artistiques chères aux ADEM et illustrant notre engagement tant esthétique que politique. Ce fut là un voyage nommé « À l'écoute de l'ailleurs », en écho à l'ouvrage fameux de Laurent Aubert – le fondateur des ADEM en décembre 1983 – : *La musique de l'autre*.

Le printemps 2023 a quant à lui offert l'opportunité de découvrir la Macaronésie, une région du monde d'une richesse musicale singulière, comprenant Madère, les Açores, les Canaries et le Cap-Vert. Le festival a été l'occasion d'un partenariat fructueux avec l'Epicentre, et a accueilli deux artistes d'exception : Germán López et Nancy Vieira. L'une des valeurs fondamentales des ADEM, le croisement des cultures, a été brillamment incarnée lors de cette soirée à la fin de laquelle les artistes canariens et cap-verdiens se sont rassemblés pour mêler leurs musiques et leurs passions.

Ces deux festivals, quelques concerts ponctuels et les multiples cours et ateliers qui ont jalonné l'année, bien qu'ils n'aient pas permis de retrouver le niveau d'affluence d'avant la pandémie du Covid, ont tout de même attiré une audience suffisamment nombreuse pour raviver notre enthousiasme et notre volonté de persévérer dans la ligne qui est la nôtre et la mienne : mettre en évidence la diversité des musiques et plus largement des cultures du monde, c'est-à-dire aussi prendre parfois des risques en continuant notamment de donner une voix aux minorités. D'un point de vue strictement musical, il s'agit d'une mission cruciale, car sans des structures comme la nôtre, nombre d'artistes ne pourraient plus se produire sans compromettre leur créativité face à un marché tendant trop souvent à uniformiser notre monde, et de nombreux mélomanes se sentiraient isolés. De plus, il importe que notre association participe activement à l'insertion de certaines communautés du monde en leur offrant des possibilités de se faire entendre et connaître que ne leur proposent pas forcément les grands médias. Contribuer à maintenir et favoriser la pluralité culturelle constitue l'ADN des ADEM, cette ambition garantit notre présence et notre importance au sein de la Ville de Genève, et même au-delà – par le biais d'Internet et des réseaux sociaux (le succès de la version en ligne des *Cahiers d'ethnomusicologie* en témoigne). À cet égard, le projet Plant@dem, développé pendant les années de la pandémie et qui a bénéficié de deux subventions de l'OFC, visera à créer un réseau aussi étendu que possible, reliant les acteurs et actrices des musiques et danses du monde ainsi que de l'ethnomusicologie. Les premières publications sur notre site internet se feront très probablement au second semestre de 2024.

Sur le plan administratif, l'année 2023 a été marquée par le professionnalisme de Philippe Clerc. Les économies réalisées en 2022 ont facilité la récupération du déficit, le rétablissement d'une réserve financière rassurante et le dégagement de fonds pour la réalisation, à l'automne 2024, d'un important projet : un festival sur la thématique Musique et mystique. Par ailleurs, les efforts menés par Juliette Jamey en matière de communication semblent avoir commencé à porter leurs fruits : les documents papiers s'avèrent attrayants, et sans doute plus attractifs qu'auparavant, et certains démarchages se sont révélés efficaces – par exemple l'invitation de Mme L'Ambassadeur du Cap-Vert, qui a présenté le concert à l'Epicentre précédemment mentionné, et qui s'est montrée enchantée de la soirée et de tout ce que font les ADEM au quotidien. Le développement des réseaux sociaux constitue aussi un atout essentiel.

En tant que Directeur des ADEM, il me semble enfin pertinent de souligner que la constitution de la nouvelle équipe augure un fonctionnement efficace de notre association pour envisager les saisons culturelles à venir. Dans cette perspective, il est fondamental de renforcer nos liens avec d'autres structures de Genève, ainsi qu'avec les enseignantes et enseignants agissant au sein de nos locaux. Plus que jamais, des activités pédagogiques bien calibrées et ciblées doivent tenir une place de choix au sein de la programmation des ADEM. Il apparaît essentiel que nous continuions à planifier nos événements avec une bonne marge d'anticipation et à les concevoir de manière à mobiliser au mieux les actrices et acteurs de la vie culturelle de notre ville, ainsi qu'à encourager leur implication.

Fabrice Contri, Directeur

Concerts, Festivals, Manifestations publiques

Programmation

Les divers évènements ont été programmés cette année à l'Alhambra, à l'AMR, à l'EMA, à L'Épicentre, au MEG, aux Salons ou encore à la Salle Trocmé ainsi que dans nos locaux de Montbrillant et des Maraîchers. Des collaborations ont été menées avec L'AMR, la HEM, l'Université de Genève, la Librairie de l'Olivier, la Fête de la danse, et La nuit des musées.

La programmation 2023 a proposé 39 concerts : 26 concerts publics auxquels s'ajoutent 4 représentations destinées aux écoles, 3 concerts donnés dans le cadre des stages jeune public et 6 concerts gratuits lors de la Journée Portes Ouvertes.

Les 26 concerts « publics » ont accueilli 2'567 spectatrices et spectateurs (dont 1'532 pour les manifestations liées au 40 ans des ADEM). Les 7 concerts en faveur du jeune public ont rassemblé 1'132 personnes, alors que les concerts gratuits en ont attiré plus de 250.

Au total, ce sont 3'963 spectatrices et spectateurs qui ont bénéficié de cette programmation de 39 concerts et 21 stages ponctuels en 2023, dont un quart de jeunes. Les invitations et entrées gratuites représentent 745 personnes soit 18.7% des billets.

Quelques chiffres

3'218 spectateurs payants
745 entrées gratuites et invitations
39 événements
1'132 spectateurs Jeune Public3963
3 stages Jeune Public et **4** scolaires
Grand total : **3'963** spectateurs / stagiaires etc

CONCERT
Vendredi 13 janvier 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
Duo Kouyaté-Zanetti, Griots migrateurs
Essentiellement instrumentale et acoustique, la musique de ce nouveau duo plonge profondément ses racines dans les traditions mandingues, qu'elle teinte avec élégance et finesse d'accents de blues et de jazz.
Abdoulaye Kouyaté, Vincent Zanetti

CONCERT
Vendredi 3 février 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
Frères de sac 4tet, « Trad » européen
De la musique Renaissance à la « transe suédoise », entre Bretagne et Auvergne, compositions nouvelles et thèmes issus de la tradition… Frères de Sac 4tet tisse un tapis sonore généreux, puissant et hypnotique, entre ciel et terre, à la recherche d'un folk européen d'aujourd'hui.
Marie Mazille**,** Marie Mercier**,** Christophe Sacchettini, Jean-Loup Sacchettini

---

FESTIVAL
Du 11 au 24 mars
Du Cap-Vert aux Açores - Musiques de Macaronésie

- Samedi 1 mars 20h30, L'Épicentre
Des Canaries au Cap-Vert - Germán López, Nancy Viera
Première partie : *Germán López brille sur la scène internationale comme l'un des jeunes joueurs de timple (la guitare traditionnelle des îles Canaries) les plus talentueux et inventifs de sa génération. Lors de ce concert, Germán López est rejoint sur scène par le maestro de la guitare espagnole Antonio Toledo. Une expérience unique où le plaisir est garanti.*
Germán López, Antonio Toledo

Seconde partie : *Nancy Vieira est aujourd'hui l'une des artistes les plus renommées de la musique cap-verdienne, excellant dans l'art de la Morna, chanson empreinte de nostalgie. Commande des ADEM, la soirée s'est achevée par la rencontre des quatre musiciens : une sorte de saudade insulaire, au charme irrésistible.*
Nancy Vieira, Osvaldo Dias dit « Vaiss »

- Dimanche 19 mars 17h, Alhambra
Fado - Mário Lundum quartet
Le lundu : un genre musical bigarré à la croisée des musiques et des danses du Portugal, d'Espagne, d'Afrique et du Brésil, des champs de coton et des salons citadins, des délicatesses des romances galantes et de la sensualité des rondes amoureuses populaires…
Mário Lundum, Carlos Manuel Proença, Luis Coelho, Daniel Pereira Cristo

- Vendredi 24 mars 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
***Tangedores do Atlântico* (musiciens de l'Atlantique) - guitares de Madère**

L'occasion unique d'entrer dans l'univers coloré des guitares traditionnelles de Madère, ancêtres directes du fameux ukulélé. Un trio animé avec énergie et inventivité par trois des principaux musiciens traditionnels madériens d'aujourd'hui.
Roberto Moniz, Roberto Moritz, Paulo Esteireiro

CONCERT
Vendredi 28 avril 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
« …Y su Orquesta Trio » - Une aventure du Tango
Passé et présent se côtoient : les tangos d'hier font écho à ceux d'aujourd'hui avec des compositions et arrangements de l'ensemble. Un monde sonore qui s'écoute tant assis que sur une piste de danse, pour le plaisir des milongueros…
Flora Trivelli, Claire Rufenacht, Pedro Ratto, Marianne Kuusipalo, Mauricio Borgarello

---

CONCERT
Vendredi 5 mai 20h00, Alhambra
KALA JULA, FAMA DIABATÉ & GANGBÉ BRASS BAND - Fanfares et griots d'Afrique de l'Ouest
Du Mali au Bénin, de l'Afrique de l'Ouest aux Caraïbes, portée par un orchestre flamboyant de cordes, de peaux et de cuivre, la voix d'un jeune prodige explore les routes de la créolité. Pour ce périple panafricain entre soul et blues sahélien, l'ensemble Kala Jula fait peau neuve, s'abreuvant aux sources du vaudou autant qu'à celles de la tradition des griots du Mandé.
Samba Diabaté, Vincent Zanetti, Fama Diabaté, Mahamadou Diabaté, Benoît Avihoué, Wendo Martial Ahouandjinou, Ebenezer Abdias Zésahou Akloé, Athanase Obed Dehoumon, Crespin Kpitiki, Prosper Odjo, James Vodounon

---

RENCONTRE INSTRUMENTALE (en partenariat avec le MEG)
Vendredi 25 mai 12h30, MEG (Médiathèque)
Los pasos perdidos - Pierre Hamon
Invitation à la méditation et au rêve, aux rituels et à la danse, nous vous proposons un voyage par le souffle, dans l'univers sonore des flûtes des anciennes civilisations du continent américain…
Pierre Hamon

CONCERT
Vendredi 26 mai 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
Banitsa - Musiques traditionnelles bulgares
Formés auprès des plus grands maîtres bulgares, les membre de Banitsa ont un but commun : *communiquer l'extraordinaire énergie des rythmes et des mélodies qu'ils ont su capter sur le « terrain » lors de leurs nombreuses escapades !*
Léa Maquart, Juliette Delachaux, Fabien Dubuy, Rosa Rubino, Jérôme Salomon

---

FESTIVAL

Du 17 septembre au 15 décembre

40 ans des ADEM, à l'écoute du monde

Dans la force de l'âge, les ADEM demeurent animés par une soif de vivre et de découvrir toujours plus grande, et leur besoin d'inventer et de partager s'avère plus vif que jamais !

- Dimanche 17 septembre 12h-18h, Bateau-Genève

Au fil des danses et musiques du monde…

Invitation à une déambulation du public sur le Bateau-Genève au fil des divers espaces du navire, amarré quai Gustave Ador, lieu de promenade et de convivialité privilégié de la ville de Genève. Une quarantaine d'artistes vous feront vivre leur passion lors de mini concerts et spectacles d'une durée de 20 minutes chacun.

- Vendredi 22 septembre 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)

Musiciens vagabonds - Trio Algoras, Duo La billebaude

La rencontre d'un trio et d'un duo, tous deux atypiques car sans véritables frontières…

Louise Brunel, Marc Vervisch Domingo, Colin Heller, Baltazar Montanaro, Laurent Geoffroy

- Dimanche 8 octobre 20h, Alhambra

Anuradha Pal Orchestra - Le rythme indien au féminin

L'orchestre Stree Shakti est composé de musiciennes indiennes engagées dans leur art et remettant en question les stéréotypes et les préjugés liés au statut des femmes dans l'univers musical indien. À travers leurs pratiques instrumentales respectives, elles célèbrent chacune à leur façon l'émergence du pouvoir féminin dans le « bastion masculin du rythme indien », en promouvant tolérance, égalité et dignité.

Anuradha Pal, Radhika Srinivasan, Kalyani Deshpande, Ramya Ramesh, L. Krishnapriya

- Samedi 14 octobre 15h, MEG

La légende d'Altan - Contes et musiques de Mongolie

La musique des nomades est directement inspirée de la nature : la vièle-cheval Morin Khuur, la flûte Tsuur, les mystérieux chants diphoniques évoquant le galop du cheval, le bruit du vent qui souffle des montagnes, la rivière qui coule... Mille et un paysages sonores !

Michel Abraham

- Dimanche 15 octobre 18h, Les Salons

Musiques d'Afghanistan et d'Inde du Nord - Ustad Daud Khan

Daud Khan Sadozai est aujourd'hui l'un des plus importants représentants de cette longue tradition, qui a évidemment connu ces dernières décennies de multiples aléas. Il aime s'entourer de ses disciples : ce sera le cas aux ADEM puisqu'il dialoguera avec Renata Frana et Mathieu Clavel, qui a reçu « l'ejaza » (sa permission et bénédiction) pour transmettre à son tour la tradition.

Ustad Daud Khan, Faisal Salimi, Renata Frana, Mathieu Clavel

- Dimanche 12 novembre 18h, Les Salons
Chemins d'improvisation - Ballaké Sissoko, Derek Gripper
Maître incontesté de la kora d'aujourd'hui, le musicien malien Ballaké Sissoko a fasciné par la magie de ses mélodies et de ses timbres tous ceux qui l'ont écouté, aux quatre coins du monde. Virtuose de la guitare classique, Derek Gripper a quant à lui littéralement métamorphosé l'esthétique et la technique de son instrument en lui offrant son tout premier répertoire africain, avec pour modèle la kora du légendaire Toumani Diabaté.
Ballaké Sissoko, Derek Gripper

- Vendredi 17 novembre 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
Leila Duclos - Musiques manouches
Leila nous présente ici son album Fille du feu, un premier opus de chansons originales où elle révèle l'étendue de sa personnalité, en particulier la virtuosité étonnante de son scat.
Leila Duclos, Olivier Kikteff, Gilles Coquard

- Samedi 25 novembre 19h30, Salle Trocmé
Bal et repas grecs - Groupe Ilios et C.H.E.F. de Genève
Entrez dans l'univers fascinant des danses de Grèce, et vivez-les en participant à un bal mené par l'ensemble Ilios et le C.H.E.F. de Genève ! Ce concert-spectacle sera suivi d'un bal grec où chacun pourra se joindre aux danseurs et danseuses du groupe pour une soirée festive, avec des spécialités culinaires ***!***
Pantelis Vervatidis, Danai Manolakou, Yorgos Aligkizakis, Liz MacDonald, Rose-Marie Haemmerlé : Dorian Vervatidis, Evangelos Tzemis, Danseurs du C.H.E.F.

- Vendredi 1er décembre 20h30, AMR (Vendredi de l'ethno)
Silsila - Traditions ottomanes
Du duo initial formé par Marc et Thomas Loopuyt, Silsila se métamorphose cette fois en quatuor. Quatre musiciens comme les quatre décennies que fêtent cet automne les ADEM.
Marc Loopuyt, Thomas Loopuyt, Pelin Bashar, Anouch Donabedian

- Vendredi 9 décembre 20h00, EMA
Tambor y canto - Rythmes et chants d'Amérique latine
Quatre maestros percussionnistes chantent, dansent, déclament, frappent leurs tambours, et vous font partager la richesse des chants et des rythmes ancestraux de leurs traditions musicales et dansées.
Papito Angarica, Patinho Axé, Rocco Sedano, Walter "El Chato" Rebatta, Olivier Temime, Willy Quiko, Simon Bolzinger

- Vendredi 15 décembre, 20h30, MEG
Ensemble Tarab - Orients imaginaires
Le répertoire de l'ensemble Tarab est inspiré notamment par les musiques et les danses orientales (Inde, Afghanistan, Iran, monde arabe, Turquie, Grèce…), avec quelques clins d'œil à l'univers du jazz et des musiques afro-américaines.
Laurent Aubert, Philippe Koller, Angela Mancipe, Ludovic Ottiger, None, Maya Quiminal, Yousra Dhahbi, Sankoum Cissokho, Alona Kozyrieva, Ndeye Faye, Candice Vezza

Pédagogie

En 2023, nos activités pédagogiques destinées à notre jeune public ont repris leur cours habituel. Le festival RamDamJam, une co-production ADEM-MEG, a été suivi du Village des Z'Ethnos. À cet égard, nous tenons à exprimer notre gratitude envers Irène Overney, qui a assumé le rôle de coordinatrice de la Croisée des Z'Ethnos puis du Village des Z'Ethnos entre 2010 et 2023. Irène se lance désormais dans de nouveaux défis professionnels qui promettent d'enrichir son parcours éducatif. Nous lui souhaitons le meilleur dans cette nouvelle étape de sa carrière.
Cette année, en étroite collaboration avec le MEG, nous avons travaillé main dans la main pour faire revivre le festival RamDamJam. Une toute nouvelle édition, spécialement repensée pour les enfants de 2 à 15 ans, s'est déroulée le 18 mars au MEG. Toutes les activités ont été regroupées sur une seule journée, avec une organisation des enfants par groupes d'âge, afin d'optimiser le déroulement du projet. Un atelier de construction d'instruments à partir de matériaux de récupération a été suivi d'un concert participatif mettant en avant ces instruments, le tout ayant lieu à l'auditorium du MEG. Nous avons reçu un retour positif de la part des familles participant à cet événement et nous envisageons de poursuivre cette initiative.

L'édition 2023 de la Croisée des Z'Ethnos (3 au 7 juillet) s'est déroulée à la fois dans les locaux des ADEM et dans des salles environnantes telles que la Maison de Quartier l'Îlot 13 et la salle Castafiore. La cour des ADEM a été aménagée pour servir de lieu de restauration pour les enfants durant le déjeuner. Pendant cinq jours

une trentaine d'enfants ont participé à la découverte de la culture brésilienne et de la lutherie sauvage.
Le « Voyage au Brésil » était destiné aux enfants de 6 à 8 ans. Les tambours et les chants traditionnels ont transporté les enfants au cœur des danses et des rythmes brésiliens. Tout au long de la semaine, ils ont exploré les liens entre les danses et la musique du candomblé, suivant des cours de danse de 7,5 heures et d'initiation aux percussions et aux chants des *orixas* de 5 heures, animés par Anaïs Delatre et Letho Nascimento. Les après-midis étaient consacrés à divers ateliers tels que les contes, les arts plastiques et la cuisine.

Le "Voyage en Matériophonie" était destiné aux enfants de 9 à 12 ans. Dans une démarche écologique, les enfants ont construit des instruments de musique à partir de matériaux de récupération, découvrant ainsi une pratique très en vogue en Europe tout en leur sensibilisant à l'importance de la préservation de notre planète. Ces sessions de 14 heures étaient complétées par des ateliers d'expression corporelle (4,5 heures) et d'expression graphique (4,5 heures), animés par le collectif « Joue à ton Rythme » comprenant Alexandra Tundo, Andreas Fulgosi ainsi que les intervenants Fanny Balmer et Kam Nakache.
En début d'après-midi, ils ont assisté à un spectacle-concert animé par le duo NPQ de Koko Taylor et Sylvain Fournier. Une représentation finale, en présence des parents a eu lieu dans la cour des ADEM, suivie d'un apéritif festif pour clôturer l'édition.

Ensuite, dans le cadre des activités culturelles proposées par le DIP Genève, nous avons organisé les événements suivants : « Kala Jula et Gangbé Brass Band » le 5 mai avec la participation de Vincent Zanetti et du collectif Gangbé, « La légende d'Altan : conte et musiques de Mongolie » le 13 octobre animé par Michel Abraham, « Les petits pas de Monsieur Hodja » avec Marc Loopuyt accompagné par le quatuor Silsila, et « Orients imaginaires » le 15 décembre avec le groupe Tarab de Laurent Aubert. Ces spectacles ont proposé une proximité et un échange avec les artistes, stimulant ainsi la curiosité des élèves des écoles genevoises inscrites à ces activités.

La diversité de nos projets pédagogiques a été au cœur des préoccupations des ADEM. Dans un souci de faire découvrir nos espaces, nos Villages se sont tenus à nos locaux de Montbrillant et de Maraîchers, ainsi qu'à ceux de nos voisins de l'Îlot 13. Le Village du Rythme a proposé une programmation mettant l'accent sur les percussions et la danse. L'événement a également été marqué par une soirée musicale animée par des intervenants, mettant en lumière les rythmes du Venezuela, la danse sabar du Sénégal, la danse et les percussions du Kathak, ainsi que les sonorités urbaines de la Beat-box, illustrant les multiples chemins de la musique et les bienfaits du partage culturel.

Julio D'Santiago – responsable des activités pédagogiques et du jeune public

Programmation *Village du Rythme*, du 25 au 26 mars 2023 aux ADEM Montbrillant et Maraîchers :

PERCUSSIONS
Maracas du Venezuela : dessiner le rythme avec Manuel Rangel (Venezuela)
La rythmique hindoustanie : un système ancestral avec Alexis Weisgerber (France)
SONS URBAINS
Beat-Box : l'imaginaire du rythme avec Alem (France)
DANSES
Le rythme et le corps : les danses sabar avec Khady Sarr accompagnée par Mbar Ndiaye (Sénégal)
Le récit rythmique des danses indiennes avec Fanny Marquet accompagnée par Alexis Weisgerber (Suisse-France)
ATELIER FAMILLE
Danser l'Afrique en famille avec Khady Sarr accompagnée par Mbar Ndiaye (Sénégal)

Par la suite, le Village des Cultures a mis fin à notre saison estivale. Il a accueilli sept ateliers ainsi qu'une activité pour les familles. Les soirées du vendredi et du samedi ont offert des rencontres artistiques entre intervenants et une proximité entre artistes et public. Une fois de plus, le partage intergénérationnel a été au cœur de cette activité.

Programmation *Village des Cultures*, du 7 au 9 juillet 2023 aux ADEM Montbrillant, Maraîchers et l'Îlot 13 :

INSTRUMENTS et RÉPERTOIRES
Irish fiddle avec David Duffy (Irlande)
CHANT
Polyphonies Géorgiennes avec Frank Kane (USA-France)
La voix dans tous ses états avec Angie Cazaux-Berthias (USA-France)
DANSES
L'art de la danse flamenca avec Macarena Mulero (Granada, Espagne)
Explore le tango Argentin avec Claire Rüfenacht et Pedro Ratto (Suisse-Argentine)
ATELIERS DIVERS
Lutherie sauvage avec Max Vandervorst (Belgique)
ACTIVITÉS POUR FAMILLES
Danse afro-fusion famille avec Dominique Rey (Suisse)

Nous avons également organisé et mis à disposition nos locaux pour une variété d'ateliers en lien avec notre programmation habituelle ou en collaboration avec d'autres institutions et artistes. Cela nous a donné l'opportunité, à nos élèves et à nous-mêmes, de partager des moments avec des personnalités de renommée internationale.

ATELIERS PONCTUELS 2023
Chants profanes du Monde Arabe, le 14 janvier avec Anass Habib

Bandonéon, le 4 février avec Victor Hugo Villena
Le flamenco, le jazz et Jorge Pardo, le 5 mai avec Jorge Pardo aux ADEM Montbrillant
Chants polyphoniques de Sardaigne : les chants de la passion, du 29 septembre au 1 octobre avec Marina Pittau
Murga Uruguaya, le 30 septembre avec Mathilde Koch
Découverte du chant diphonique de Mongolie, le 13 octobre avec Michel Abraham

---

Notre offre pédagogique régulière s'est enrichie avec de nouveaux ateliers. Actuellement nous comptons 75 cours de musique, chant et danse.

LISTE DES COURS ET ATELIERS 2023 (75 cours)

Musique (24 cours)
Art du chant oriental de l'oud et de l'improvisation avec Yousra Dhahbi
Atelier de musique suédoise avec Jenny Demaret
Atelier flamenco (guitare, accompagnement) avec Emmanuel Castan et Daniel Renzi
Daf, percussions kurdes d'Iran avec Shahab Egbhali
Duduk avec Levon Chatikyan
Guitare tango avec Pedro Ratto
Initiation à la musique Gnawa avec Khalil Bensid
Introduction à la musique persane avec Hossein Rad
Kora mandingue avec Sankoum Cissokho
Mridangam percussions de l'Inde du Sud avec Venkatasubramani Pasupathy
Musique arabo-andalouse avec Fouad Didi
Musique d'Anatolie, chant et saz avec Ozan Cagdas
Musique hindustani, sitar, santur et tablas de l'Inde avec Paul Grant
Musiques traditionnelles vietnamiennes, avec Minh-Trang Nguyen
Percussions afro-cubaines avec Reinaldo "Flecha" Delgado
Percussions arabes avec Habib Yammine
Percussions du Maghreb Tamazgha avec Ammar Toumi
Rubab et musiques d'Afghanistan avec Mathieu Clavel
Tammorra et tamburello du Sud de l'Italie avec Salvatore Meccio et Massimo Laguardia
Tango et folklore d'Argentine avec Pedro Ratto
Târ et setâr, luths persans avec Sogol Seyedmirzaei
Traditions musicales de l'Inde du Nord avec Nicolas Delaigue
Vielle à roue avec Yves Donnier
Violons d'Europe (Irlande, France & Cajun) avec Léonard Gremaud

Chant (15 cours)
Chant arabe avec Aïcha Redouane
Chant carnatique avec Lakshmy Natarajan
Chant classique iranien avec Hossein Rad
Chant Dhrupad avec Namrata Dentan Pamnani

Chant grec avec Anna Koti
Chant hindustani avec Bijayashree Samal
Chanter le monde avec Clotilde Rullaud
Chantons l'Amérique Latine avec Monica Prada
Chants profanes et sacrés de la république de Géorgie avec Frank Kane
Chants séfarades et arabo-andalous avec Françoise Atlan
Nicuzza : atelier de chants populaires d'Italie du sud avec Massimo Laguardia
Polyphonies corses, avec Tristan Morelli
Polyphonies de Géorgie et des Balkans avec Sylvie Zahnd
Voix chantées d'Italie avec Valentina Volonte
Yodel de Suisse et d'ailleurs avec Héloïse Fracheboud

Danse (22 cours)

Atelier de danse suédoise avec Sylvian Sahli
Bollywood et danses d'Orient avec Maya Quiminal
Capoeira Angola avec Mestre Braga
Danse Bharata Natyam avec Sujatha Venkatesh
Danse flamenca avec Ana la China
Danse kathak avec Priscilla Brülhart
Danse orientale et danses d'Égypte avec Vivian' Adaya
Danse persane, avec Sepideh Nayemi
Danses afro-brésiliennes avec Luanda Mori
Danses afro-cubaines avec Reinaldo « Flecha » Delgado
Danses afro-fusion – adultes avec Dominique Rey
Danses balinaises, avec Sinah Ni Nyoman Tordjman
Danses colombiennes et salsa avec Milena Cardona
Danses d'Azerbaïdjan et de Géorgie avec Mariya Khan
Danses de Bulgarie avec Dimitar Bogdanov
Danses du Pérou, avec Gladys Ybarguen
Danses en cercle & danses folk avec Regula Büchler
Danses Hongrie et de Transylvanie avec Pannonia
Danses traditionnelles du Mozambique avec Carlos Machava
Danses tsiganes avec Pat' La Gadji
Découverte de la danse flamenca avec Ana la China
Tango argentin avec Claire Rüfenacht

Cours pour enfants (8 cours)
Danse Bharata Natyam, avec Sujatha Venkatesh
Danse de Hongrie (dès 7 ans), avec **Andrea Ferencz – Pannonia**
Danse flamenca (10-16 ans) Maud Brulhart
Danse flamenca (7-12 ans), avec Michelle Gagnaux
Danse iranienne, avec Sepideh Nayemi
Danse kathak - Inde du nord, avec Meera - Fanny Marquet
Danse orientale pour enfants avec Vivian' Adaya
Danses afro-fusion avec Dominique Rey

Nouveaux cours de musique, danse et chant (6 cours)
Amanqay : musique afro-andine avec Sergio Valdeos

Danse kathak - Inde du Nord avec Meera - Fanny Marquet
Danses soufies danses rituelles avec Nadia Makhlouf
Pakhawaj, rythmique du nord de l'Inde avec Alexis Weisgerber
Roda de choro avec Sergio Valdeos
Tango et Santé avec Claire Rufenacht

Nous avons également organisé la participation de nos enseignants à divers événements pédagogiques, mettant en lumière leur remarquable potentiel artistique. Ces occasions ont été bien accueillies par le public et ont reçu des retours très positifs de la part de nos partenaires institutionnels. Nous sommes fiers du talent de nos professeurs et nous leur adressons nos félicitations !

Fête de la danse du 10 au 14 mai avec la participation de six de nos professeurs.
La nuit des musées le 13 mai au musée Les Délices, où trois de nos professeurs ont collaboré lors de cet événement au Musée des Délices.
Au fil de danses et musiques du monde le 17 septembre au Bateau Genève, une après-midi riche en concerts avec la participation de 28 de nos enseignants.
Jazz à tous les étages, les ADEM à l'AMR le 25 novembre à l'AMR sud des alpes, une invitation de l'AMR où nos professeurs ont donné six concerts lors de cette magnifique journée musicale.

Billetterie
Membres

Billetterie

C'est un réel constat, les habitudes du public ont radicalement changé. Les gens achètent au dernier moment leur place et il est de plus en plus difficile de faire une évaluation du taux remplissage de la soirée en amont.
La grille tarifaire a été étudiée de façon à privilégier considérablement les avantages des membres ADEM. Après avoir fait des recherches auprès des différentes structures genevoises, nous avons adapté et modifié les prix afin de sensibiliser le public à devenir membre.

Voir exemple ci-dessous :

	2022	**2023**
Tarif plein	25.-	30.-
Tarif réduit /carte SAMEG, AMR, coté courrier,etc,	18.-	28.-
Tarif AVS/AI	18.-	25.-
Tarif Membre ADEM	18.-	20.-
Tarif étudiant, apprenti, chômeur	18.-	15.-
Tarif enfant	12.-	10.-
Jeune 20ans 20francs	10.-	8.-

Sylvie Pasche, chargée de production

Membres

SITUATION DES MEMBRES AU 31.12.2023

Une légère hausse d'adhésion en cours de l'année 2023. Les cours ont repris une meilleure fréquentation est à noter. La part d'élèves est considérable plus de 60%.

- **Nombre de membres à jour : 400 (parmi eux 260 élèves)**
- **Nombre d'adhésions : 344 (renouvellement et nouveaux membres)**
- **Nombre de cotisations non renouvelées : 215**

Ci-dessous les graphiques :

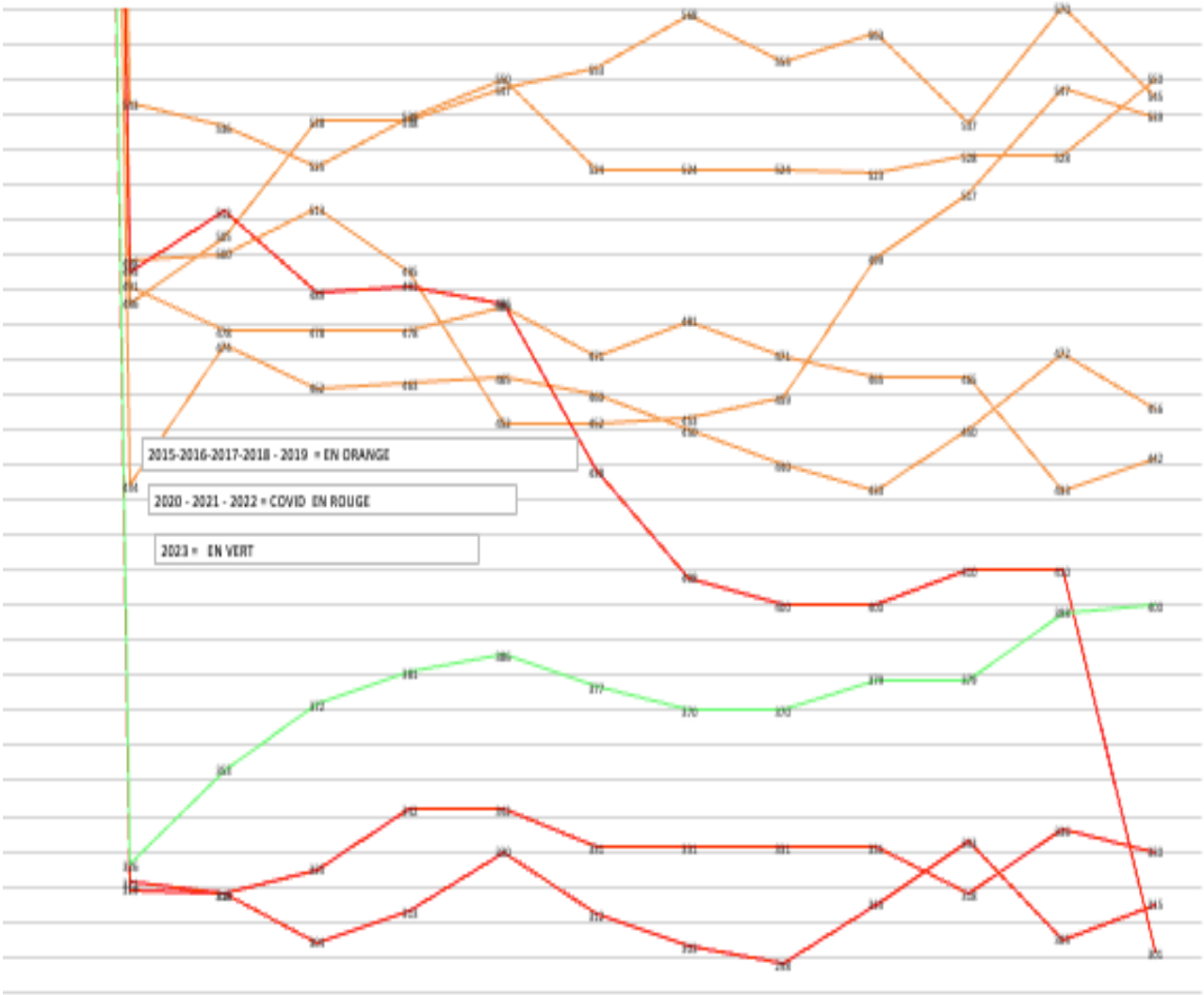
EN ORANGE – années 2015 à 2019

EN ROUGE – Années COVID

EN VERT - 2023

NOMBRE DE MEMBRES A JOUR

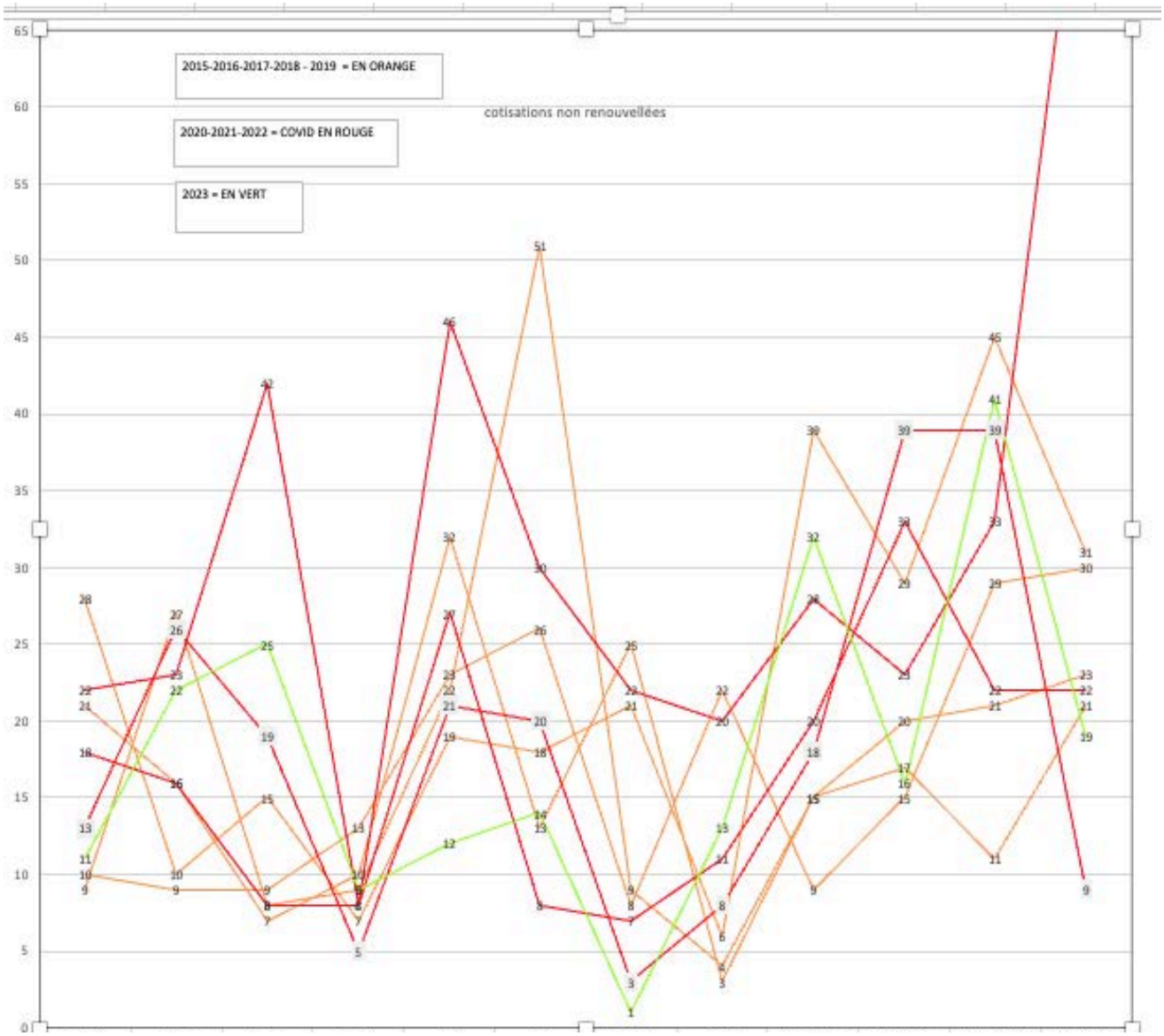
	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE
2015	491	478	478	478	485	471	481	471	465	465	433	442
2016	434	474	462	463	465	460	450	440	433	450	472	456
2017	498	500	513	495	452	452	453	459	499	517	547	539
2018	543	536	525	539	550	524	524	524	523	528	528	550
2019	486	505	538	538	547	553	568	555	563	537	570	545
2020	495	512	489	491	486	438	408	400	400	410	410	301
2021	321	318	325	342	342	331	331	331	331	318	336	330
2022	319	318	304	313	330	312	303	298	315	333	305	315
2023	326	353	372	381	386	377	370	370	379	379	398	400



NOMBRE D'ADHESIONS (renouvellement & nouvelles)													
	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
2015	13	22	45	21	77	57	34	16	44	25	38	40	432
2016	28	33	19	27	67	53	34	30	34	45	21	51	442
2017	88	62	23	16	54	45	36	4	26	57	40	25	476
2018	97	52	37	19	52	17	36	13	50	64	48	37	522
2019	67	42	44	15	70	44	31	21	29	32	18	55	468
2020	43	46	13	16	11	11	23	19	16	51	25	24	298
2021	35	25	18	4	25	29	2	0	18	16	16	15	203
2022	13	52	15	7	11	26	19	13	29	37	21	18	261
2023	33	52	25	41	6	16	0	9	13	43	67	39	344

NOMBRE DE COTISATIONS NON RENOUVELLEES

	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	TOTAL
2016	10	9	9	13	23	26	8	22	9	15	29	30	203
2017	21	16	7	10	32	13	25	3	15	17	11	21	191
2018	9	27	8	9	22	51	9	4	15	20	21	23	218
2019	28	10	15	7	19	18	21	6	39	29	45	31	268
2020	22	23	42	8	46	30	22	20	28	23	33	80	377
2021	18	16	8	8	27	8	7	11	20	33	22	22	200
2022	13	26	19	5	21	20	3	8	18	39	39	9	220
2023	11	22	25	9	12	14	1	13	32	16	41	19	215



Communication

En 2023, de nouveaux partenariats ont été créés pour développer les publics, comme par exemple une offre pour les membres de l'association Culture et Loisirs (qui s'adresse aux professionnels de la santé).
Sur le terrain, nous avons noué des liens avec des ambassades et communautés, renoué avec le photographe Gilbert Badaf pour mettre en valeur les artistes. Léman Bleu, Radio Vostok et Radio Cité sont des médias supplémentaires avec lesquels nous avons travaillé, à l'occasion d'interviews et d'intervention dans le Journal Télévisé notamment.

Des efforts d'amélioration du site, et notamment du formulaire pour l'adhésion des membres, ont été déployés afin de simplifier l'accès aux informations et la démarche de paiement de la cotisation. Nous avons en parallèle communiqué activement au sujet des avantages membres pour remobiliser les adhérents aux ADEM, en ligne et à l'accueil des événements. Du tri dans la base de données a permis une mise à jour et des économies pour avoir un listing fiable pour les envois postaux, toujours dans un souci d'efficacité et de proximité avec le public.
Une stagiaire communication, Stephanie N'Cho, a été recrutée en fin d'année pour me suppléer dans le community management des réseaux sociaux ainsi que dans la captation et le montage vidéo des concerts réalisés.
Les activités et stages proposés par les professeurs aux ADEM sont depuis 2023 systématiquement relayés dans la newsletter pour les soutenir.

Globalement, les chiffres du digital sont très bons et soulignent le travail réalisé pour sensibiliser l'audience et promouvoir la riche activité de notre association auprès des genevois. En présentiel, l'équipe s'implique pour accueillir les spectateurs, les élèves, professeurs et artistes pour les renseigner avec dynamisme et enthousiasme.

Juliette Jamey, chargée de communication

Identité visuelle et communication off-line

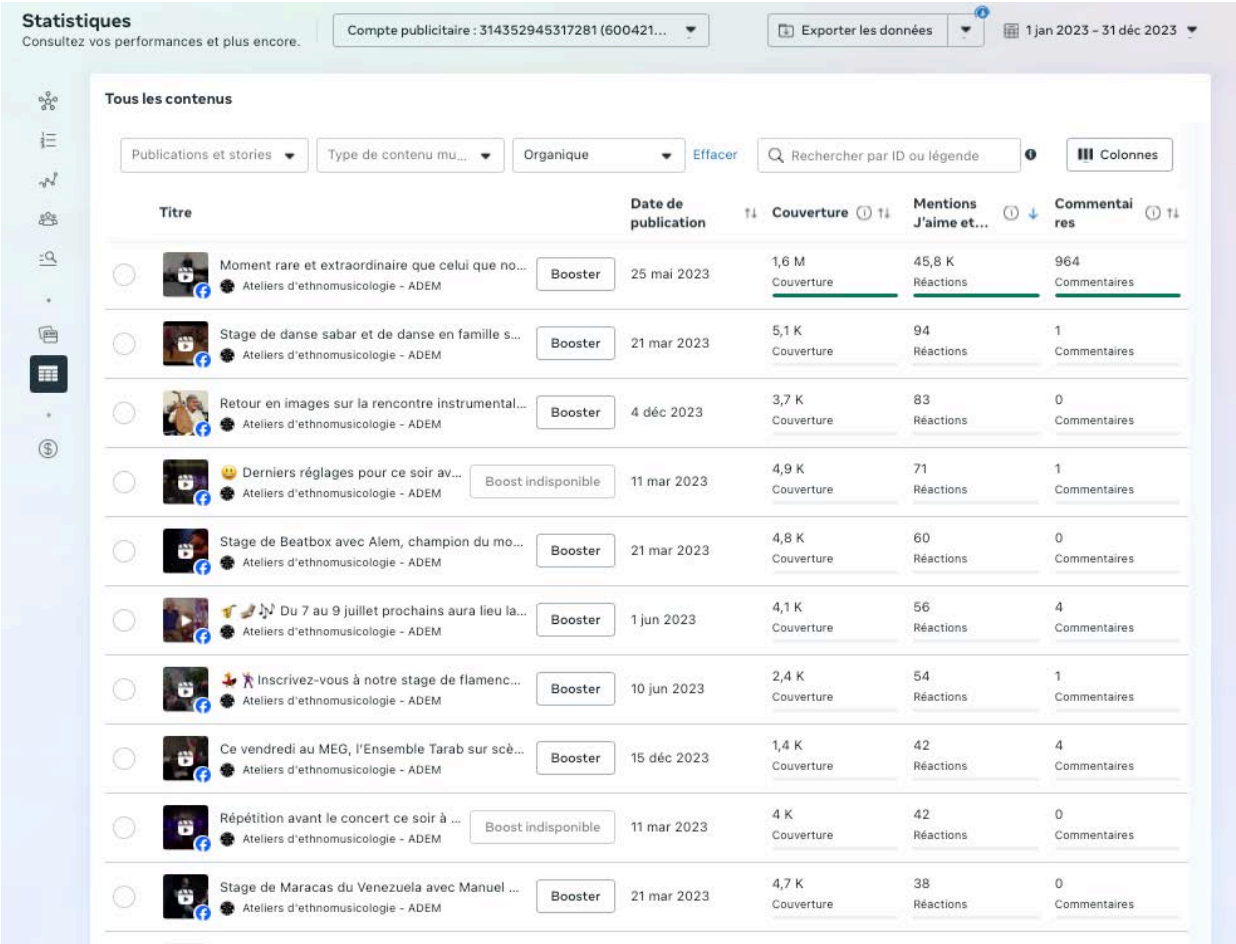
Le graphisme a été réalisé par Alexandre Pointet, de Shaolin- Design, dont vous trouverez quelques créations emblématiques ci-dessous.

Site internet, newsletter et réseaux sociaux

Grâce à de nouveaux outils mis en place, comme les campagnes Google Ads, notre site internet a enregistré une fréquentation d'environ 63'000 visiteurs en 2023, soit plus du double que les années précédentes (30'000 visiteurs en 2021) et beaucoup mieux qu'à l'ère pré-covid (40'000 visiteurs en 2019). La majorité du trafic s'oriente vers la page d'accueil (99'000 vues), la page Cours (33'000 vues) et la page Evénements (12'000 vues).

Un nouvel outil de newsletter a été créé pour mieux suivre les statistiques et s'affranchir des contraintes de mise en page de l'ancien outil. Son engagement est excellent, avec un taux d'ouverture de 33,19%, un taux de clics de 4,72% et un taux de désinscription quasi-nul (0,40%).

Du côté des réseaux sociaux enfin, la page Facebook a massivement augmenté sa visibilité cette année, et de façon organique, grâce à un buzz autour d'une vidéo captée lors de la rencontre instrumentale avec Pierre Hamon, qui présente un vase siffleur pré-colombien (1,6 million de couverture, 45'800 mentions J'aime et partages, 964 commentaires). Il a largement contribué à l'acquisition de nouveaux followers, nous en avons gagné 12'900 cette année, passant à plus de 22'500 followers, ce qui est considérable et accroît notre notoriété. (A titre de comparaison, le Grand Théâtre de Genève a 30'000 abonnés, le festival Antigel 29'000, le MEG 23'000, la Comédie 11'000, la HEM 9'400, le festival Filmar 7'400 et l'AMR 3'700.)



Un nouveau compte Instagram est créé en mars 2023, @les.ateliers.dethnomusicologie. En une année, nous avons réussi à atteindre le millier d'abonnées et d'abonnés.
Cet outil nous permet de diffuser la richesse de nos propositions et des artistes avec qui nous travaillons. Nous touchons par ce média les générations Millenials et Z, que nous commençons à voir plus fréquemment lors de nos concerts, notamment les soirs de Vendredis de l'Ethno.
Nous entretenons aussi par ce moyen nos liens d'amitié et synergies avec les institutions culturelles et associations de Genève en relayant leurs actualités et nous entraidant pour la promotion des festivals, concerts et stages lorsque cela est pertinent.

Revue de presse

Journal télévisé – Léman Bleu – Interview du 12 janvier

La Quotidienne – Radio Vostok – Interview du 7 mars

22

Tribune de Genève | Samedi-dimanche 11-12 mars 2023

Arts et scènes

Fabrice Gottraux

Chansons insulaires

Jusqu'à Lisbonne

La chanteuse cap-verdienne Nancy Vieira interprète comme Cesaria Evora du répertoire traditionnel, de «mornas» et «coladeiras»

Nancy Vieira, sur les pas de Cesaria Evora

À L'épicentre samedi 11 mars, avec les Ateliers d'ethnomusicologie, la chanteuse reprend «mornas» et «coladeiras» insulaires. Rencontre.

La saison 2023-2024 de l'OCG

Chanson française

La Tribune de Genève, édition du week-end, 11-12 mars

L'ECHO DES PAVANES

Emission de radio L'écho des Pavannes du 11 mars

FESTIVAL

Claire Rufenacht et Pedro Ratto, août 2022

Le son de l'ailleurs

Depuis maintenant 40 ans, les Ateliers d'ethnomusicologie (ADEM) font vibrer la scène genevoise avec leurs rythmes traditionnels provenant des quatre points cardinaux. Pour la deuxième année consécutive, l'association dédiée aux musiques et danses du monde organise son Village des Cultures, qui propose trois jours de spectacles et d'ateliers pratiques pour initier le public à de nouveaux univers sonores.

Texte: Athéna Dubois-Pélerin

Après le succès remporté par le Village des Cultures l'année dernière, il aurait été étonnant que Julio O'Santiago ne remette pas le couvert en 2023. C'est avec un enthousiasme contagieux que le coordinateur pédagogique des ADEM peaufine son offre, qui promet des rencontres musicales variées et un accueil qui s'adresse autant à un public novice qu'à des mélomanes émérites.

Frank Kane, chanteur américain tombé amoureux du chant géorgien, dirigera un atelier consacré à cette musique au répertoire particulièrement étendu. Forte d'une tradition orale ancienne de quelque 1000 ans, la culture musicale géorgienne comprend des chants de travail, de mariage, de deuil ou de guérison, ainsi qu'un foisonnement de chants sacrés, dont certains datent de l'époque préchrétienne et invoquent des divinités de l'ère polythéiste. Les participant·e·s seront guidé·e·s à travers l'apprentissage de deux chants, et sensibilisé·e·s à la vibration corporelle, à l'expérience collective et à la technique polyphonique, qui consiste à superposer plusieurs lignes mélodiques au sein d'un même morceau.

Côté danse, Claire Rufenacht et Pedro Ratto se chargeront de happer les curieuses et curieux dans les filets du tango argentin. Formé à Buenos Aires – capitale incontestée de cet art – le couple fournira trois jours durant un encadrement pratique, au cours duquel les intéressé·e·s pourront se familiariser avec les bases de la danse portègne. Les principaux axes de travail? La musicalité, pour comprendre la structure rythmique du tango, mais surtout l'écoute du partenaire, qui seule garantit la fluidité de l'exécution. En sa qualité de danse improvisée, où les pas ne sont pas séquencés à l'avance, le tango demande une grande capacité de créativité et de lâcher-prise, sur lesquelles reviendront les deux enseignants. Les célibataires comme les couples sont les bienvenus, et le cours promet de s'adapter à tous les niveaux.

Parmi les surprises que prépare le Village des Cultures, sont prévues une présentation du violon irlandais, ainsi qu'une étrange *Symphonie d'objets abandonnés*, performance musicale qui fait "chanter" des ustensiles du quotidien… On en saura bientôt plus!

Village des Cultures
Du 7 au 9 juillet 2023
Ateliers d'ethnomusicologie, Genève

adem.ch

L'Agenda, pleine page dans le numéro 102

La Tribune de Genève – 4 mai

Concert

Du Mali au Bénin

FGO

Ve 5 mai à 20 h, Alhambra.

adem.ch

Le Courrier - 6 juillet

GENÈVE

DANS LE BAIN DES CULTURES DU MONDE

Alors que les cours des Ateliers d'ethno bruissent jusqu'à vendredi d'une immersion des 6-12 ans dans les cultures du monde, à l'enseigne du Village des 2 Ethnies, le Village des Cultures prendra le relais de vendredi à dimanche. Cap sur un week-end de musiques, chants et danses du monde pour tous les publics. Vous vous initier en famille à la danse sauvage, au fiddle irlandais, à la danse afro-fusion, à la voix dans tous ses états, au tango argentin ou aux polyphonies géorgiennes. Une fête flamenca sera lieu vendredi (21h-2h30) dans la grande salle des Ateliers. **RHB**

Village des Cultures, de 7 au 9 juillet. Ateliers d'ethnomusicologie, 10 rue de Monte-Blanc, Genève. Gratuit, et inscription sur ateliers-adem.ch

Le Courrier 6/7/23

L'Echo magazine - Juin

SOCIÉTÉ | LE PORTRAIT DE L'ÉCHO

Priscille Drouin

La rigueur de l'ascète

Adolescente, Fanny Monquat est tombée amoureuse d'un art complètement étranger à sa culture d'origine: le kathak. Après vingt-deux ans de pratique de cette danse classique indienne et dix ans au pays de Genève, la Genevoise s'est fait une place parmi les professionnels.

echo

« J'ai appris que ce qui est bon pour moi ne l'est pas forcément pour l'autre. »

echo

Interview Radio Cité – 14 septembre

Emission de radio L'écho des Pavannes – 30 septembre

Revue musicale Suisse – Clavardons - Septembre

chat

Fabrice Contri

Fabrice et Madeleine discutent de...

Madeleine Leclair

l'ethnomusicologie à Genève. Madeleine Leclair est responsable des Archives internationales de musique populaire et des collections d'instruments de musique au Musée d'ethnographie de Genève MEG. Fabrice Contri est directeur des Ateliers d'ethnomusicologie ADEM dans cette même ville.

Genève possède deux institutions différentes dans le domaine assez pointu de l'ethnomusicologie. Quel est votre rôle à chacun ?

Fabrice Les ADEM promeuvent avant tout le « spectacle » vivant. Cela m'amène d'emblée à lever une partie du voile, car le terme ethnomusicologie apparaît souvent obscur...

L'ethnomusicologue aborde ce qu'il y a de traditionnel dans toute musique et non pas uniquement les musiques dites « traditionnelles » ; ils s'intéresse essentiellement à la transmission et donc à la dimension orale de la musique. La bibliothèque de l'ethnomusicologue, c'est d'abord le « terrain », là où vivent les gens, là où les musiciens et les danseurs s'expriment. En cela, les ADEM cherchant à établir des liens de proximité entre les artistes qu'ils invitent et leur public. Leur domaine de prédilection est la pratique musicale : concerts, cours, stages.

Genève, par sa diversité culturelle, les multiples communautés qui y résident – des migrants aux hauts diplomates – est en soi un merveilleux terrain ethnomusicologique. Le MEG et les ADEM ont un champ d'investigation assez similaire et chantant (célébrant) de nombreuses valeurs communes ! Les deux ont toujours collaboré et continuent de le faire avec passion et efficacité, je pense.

Madeleine Merci Fabrice, ta réponse est riche ! De mon côté, mon rôle est d'être conservatrice du département musique au MEG. Ce département conserve deux collections complémentaires : des instruments de musique et des archives sonores, enregistrées aux quatre coins du monde depuis la fin du 20e siècle. Ces dernières années je me suis surtout concentrée sur ce fonds d'archives sonores, en imaginant plusieurs projets pour les réveiller, les faire vivre. Beaucoup d'artistes s'intéressent à ce monument sonore, des étudiants aussi.

Les musées d'ethnographie traversent un tournant historique et profond, avec une remise en question fondamentale de leur mission, du statut de leurs collections et de la symétrie des discours présentés dans les expositions. En un certain sens, l'écoute et la diffusion d'enregistrements provenant des lieux d'où viennent aussi les objets exposés, ça permet de partager l'espace sonore du musée. Mon rôle est de faire se rencontrer des personnes issues de différents horizons autour des collections musicales.

Des défis à relever pour l'avenir ?

Fabrice A l'aube du 40e anniversaire des ADEM, il nous apparaît plus que jamais important de maintenir le cap défini en 1983 par leur fondateur Laurent Aubert en s'adaptant à l'air du temps : continuer de mettre en valeur la diversité des « différences » (musicales et dansées) du monde au sein de l'extraordinaire patchwork culturel encore existant (je dis « encore » car, sans jouer aux alarmistes, la biodiversité culturelle s'est sensiblement réduite depuis 1983...). Donner de la matière au monde, et ne pas se contenter d'univers virtuels (même si ces derniers sont une richesse aussi). Il nous tient à coeur de favoriser toujours plus la collaboration des multiples structures culturelles de la vie genevoise et au-delà, de diversifier nos lieux de représentation et d'aller à la rencontre des gens.

Madeleine Les défis sont nombreux en effet ! Personnellement, je dirais que mon principal défi actuel est... de faire moins de choses ! Ou pour reprendre la formule d'un collègue : pratiquer le renoncement ! Me coordonner avec d'autres structures (ex : ADEM), pour mieux se compléter. Revenir au temps de la rencontre humaine. Ne pas se laisser piéger par les sollicitations vertigineuses du web. Ou par la programmation culturelle extrêmement riche de Genève.

Et actuellement, que nous préparez-vous ?

Fabrice Nous avons deux événements phares : de septembre à décembre, la célébration de notre anniversaire (cf. notre site web : adem.ch), et puis en mars, un cycle consacré aux musiques et danses ouïgoures. N'oublions pas, bien entendu, une offre toujours plus riche d'activités sortie du chapeau de notre chargé de pédagogie Julio D'Santiago.

Madeleine Le 2 novembre, nous aurons une soirée Réveil des archives sonores où des artistes joueront les disques vinyle des archives sonores du MEG ; puis une soirée Echantillonner le monde, avec le Montreux Jazz Artists Foundation, le 9 novembre. Le 1er décembre, le MEG et les ADEM seront partenaires d'une rencontre instrumentale avec Marc et Thomas Loopuyt sur les chemins du oud. ⇨

Le Courrier – 5 octobre

Un tabla émancipateur

La Tribune de Genève – Edition du week-end 4-5 novembre

Tribune de Genève | Samedi-dimanche 4-5 novembre 2023

24

Arts et scènes

Genève à l'écoute du monde

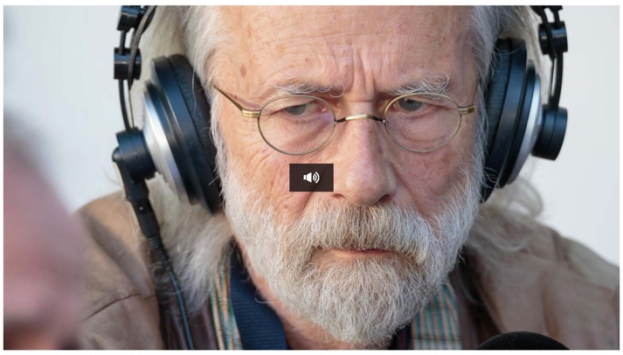
Fondés en 1983, les Ateliers d'ethnomusicologie célèbrent 40 ans d'existence.

Fabrice Gottraux

Virtuose du luth «oud», Youssra Dhahbi, musicienne tunisienne établie en Suisse, enseigne son instrument, également le chant oriental, dans le cadre des Ateliers d'ethnomusicologie.

Musiques Publié le 7 décembre 2023 à 15:17

Laurent Aubert, pionnier de l'ethnomusicologie et passeur de sons genevois



L'invité:Laurent Aubert, Prix Fondation Meylan 2023 / Vertigo / 22 min. / le 27 novembre 2023

Musicien passionné, Laurent Aubert a fondé il y a quarante ans à Genève les Ateliers d'ethnomusicologie (ADEM). Ce travail de fond a été récompensé il y a un mois par le Prix de la Fondation Pierre et Louisa Meylan. Retour sur le parcours d'un homme fasciné par les sonorités orientales.

Prix culturel unique en Suisse, le Prix de la Fondation Pierre et Louisa Meylan est remis chaque année impaire et récompense des personnalités qui, par leurs écrits, ont contribué à la vie musicale romande. Attribué pour la vingt-cinquième fois, cette récompense a été remise en novembre au Genevois Laurent Aubert.

Rockstar ou rien!

Auteur, chercheur, mais aussi producteur de disques, musicien, curateur de nombreuses expositions au Musée d'ethnographie de Genève, son parcours musical commence dans les années 1960.

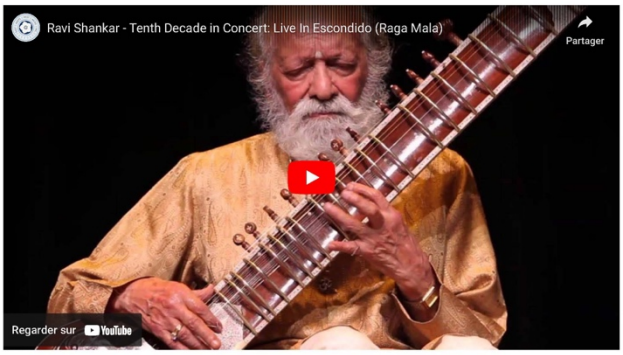
Devenir Jimi Hendrix, quoi de plus normal à l'époque? Mais voilà, que le guitariste découvre - grâce à un oncle journaliste - la musique indienne, les tonalités de l'Orient, des instruments encore très peu connus et encore moins pratiqués en Occident. Il confesse s'être reconnu dans ces musiques: "C'est difficile à verbaliser. À leur écoute j'ai ressenti une émotion, comme si elles m'étaient familières. D'où mon désir de m'y fondre". En 1973, c'est le grand départ, le voyage vers l'Est qui aboutira à un mémoire consacré à la caste des musiciens au Népal suivi de l'apprentissage du sarod, instrument à cordes pincées indien.

L'organisation de son premier concert, à son retour à Genève un an plus tard, sera l'occasion de faire venir soin maître de sarod, Jamaluddin Bhartiya pour les premiers concerts de musiques et danses du monde dans le cadre des Ateliers d'ethnomusicologie de l'Association pour l'encouragement de la Musique impRovisée (AMR). Les Ateliers seront plus tard rattachés au Comité pour les arts extra-européens (*Extra-European Arts Committee*, EEAC) en tant que membre régulier représentant la Suisse. Fondé en 1978, ce réseau sera à l'origine de la venue d'innombrables musiciens en Europe.

Les Beatles, ou le cheval de Troie

Laurent Aubert se souvient que la musique indienne a été la porte d'entrée des musiques du monde en Europe: "Le grand maître du sitar Ravi Shankar était le professeur de George Harrison. Il a contaminé les autres membres des Beatles, qui ont fait le voyage en Inde et rencontré le gourou Maharishi Mahesh Yogi. Et comme lorsque les Beatles faisaient quelque chose, tout le monde les imitait, ça a été, à la fin des années 1960, le début d'une grande mode de l'Inde. Et pas seulement dans le rock: Yehudi Menuhin, dans la musique classique, et parmi les musiciens de jazz, John Coltrane qui a même appelé son fils Ravi! Et ce n'est pas pour rien".

A voir: Ravi Shankar jouer du sitar en octobre 2011



Et l'appropriation culturelle?

Il y a quarante ans, l'Occident émerveillé découvrait et commençait à jouer ce que l'on a nommé à l'époque "les musiques du monde". Alors que les débats sur l'appropriation culturelle font rage, la question ne s'est jamais posée pour Laurent Aubert.

"Au départ, c'était l'idée d'un ailleurs. Il ne s'agissait pas de s'approprier une musique, mais de s'intégrer à une culture musicale. Ensuite, il y a eu la fusion musicale Orient-Occident avec par exemple Shakti, le groupe du guitariste John McLaughlin, l'un des plus marquants. Mais il n'a jamais été question d'appropriation! Au même titre qu'un musicien chinois ou japonais jouant Bach ne s'approprie pas la musique, mais s'intègre. La culture n'est pas innée, elle fait partie de l'acquis. Donc on peut intégrer une culture musicale, comme on apprend une langue étrangère".

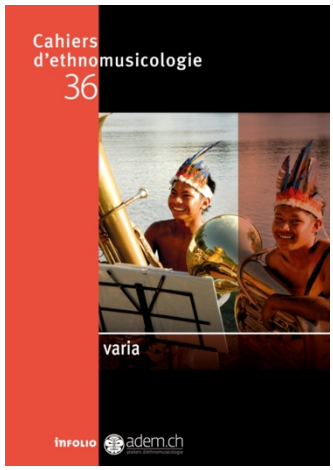
Aujourd'hui retraité du Musée d'ethnographie de Genève, Laurent Aubert pratique ses instruments quatre heures par jour, l'oreille tournée vers toutes les musiques.

Pierre Philippe Cadert/aq

Publié le 7 décembre 2023 à 15:17

Publications

Cahiers d'ethnomusicologie



Volume 36/2023

Ce dossier des Cahiers d'ethnomusicologie n'est pour une fois pas axé sur une thématique particulière. L'idée est d'offrir une opportunité de publier à des chercheurs travaillant sur des domaines ne correspondant pas forcément aux axes de recherche proposés chaque année dans cette revue. La préférence à été donnée à des travaux de professionnels dont les orientations et les champs d'intérêt contribuent à renouveler la réflexion sur les enjeux et, de manière générale, sur le devenir de la discipline.

Les textes présentés dans cette publication illustrent une diversité de terrains et d'approches extrêmement stimulante. Expressions collectives identitaires, manifestations d'un monde désormais multipolaire ou produits de recherches individuelles originales, les musiques examinées par les différents auteurs témoignent de la multiplicité des préoccupations animant la recherche ethnomusicologique contemporaine.

DOSSIER : VARIA

Coordonné par Laurent Aubert

Vincent Granata	***L'expressivité du blues : une construction de signification. À propos d'un concert de Jimmy « Duck » Holmes à Natchez***
Jaime A. Salazar	***Le* Plan Nacional de Música para la Convivencia*, un outil pour faire société en Colombie ?***
Sebastian Olave-Soler	**Cumbia *et carnaval à Barranquilla : démocratie raciale et esprit national à l'épreuve***
Florent Wattelier	***Une jeunesse (en)chantée ? Du reggae et du rap chez les Amérindiens de l'Oyapock (Guyane)***
Elina Djebbari	***La danse* bollo *des Kroumen en Côte d'Ivoire : circulations transatlantiques et quadrilles créoles en Afrique de l'Ouest***
Sandrine Teixido	***Résistance et sincérité chez un musicien réunionnais et un acteur culturel sénégalais***
Marc Chemillier et Yuri Prado	***L'hybridité vue à partir du sujet : le cas de Charles Kely Zana-Rotsy et l'*open gasy**
Geoffroy Colson	**Hīmene Tahiti. *Enjeux et éléments clés de la genèse d'un nouveau genre vocal au XIXe siècle***

Blanche Lacoste	***Vocalités transnationales*. *Les chœurs liturgiques féminins d'Europe de l'Est à Rome***
Antoine Bourgeau	***La circulation au cœur de la* Contemporary Modal Music**
Alexis Grussi	***Sonorités clivantes. Maintien de l'ordre et usages du droit français face aux pratiques musicales du « mouvement tekno »***

ENTRETIEN

Jessica Roda	***Une ethnomusicologie de la rencontre. Entretien avec Judith Cohen***

HOMMAGES

Susanne Fürniss	***Monique Brandily (1921-2022), la mère du Tibesti***
Isabelle Henrion-Dourcy et Katia Buffetrille	***Mireille Helffer (1928-2023) : une vie consacrée à l'étude de la musique et du rituel***

LIVRES

Etienne Bours	Jean-Jacques Nattiez : ***La musique qui vient du froid. Arts, chants et danses des Inuit***
Denis Constant Martin	Camille Moreddu : ***Les inventeurs de l'American Folk Music (1890-1940)***
Raphaël Rousseleau	Nicolas Prévôt : ***Un sacré bazar. Musique, possession et ivresse en Inde centrale***
Mukaddas Mijit	Rachel Harris : ***Soundscapes of Uyghur Islam***
Giovanni De Zorzi	Walther Feldman : ***From Rumi to the Whirling Dervishes. Music, Poetry and Mysticism in the Ottoman Empire***
Mathieu Clavel	Giovanni De Zorzi : ***Samā'. L'ascolto e il concerto spirituale nella tradizione sufi***
Hélène Sechehaye	Richard Jankowsky : ***Ambient Sufism. Ritual Niches and the Social Work of Musical Form***

Miriam Rovsing Olsen	Alessandra Ciucci : **The Voice of the Rural : Music, Poetry, and Masculinity among Migrant Moroccan Men in Umbria**
Maël Péneau	Anja Brunner : ***Bikutsi. A Beti Dance Music on the Rise, 1970-1990***
François Picard	Bruno Deschênes : ***Transmusicality. Mastering a Music from Another Culture***

CD, MULTIMEDIA

Luc Charles-Dominique	***Violoneux savoyards. La tradition des* vyolni*. Enregistrements 1952-2002***

THÈSES

Vincent Granata	***L'expressivité du blues : une exploration philosophique***
Luke Fowlie	***Chanter d'une même voix : activité musicale, développement culturel et la poursuite d'unité au sein des associations montréalaises des Grassfields du Cameroun***
Yassir Bousselam	***La musique andalouse marocaine* al-Âla*. Approche anthropo-historique, transformations et identité culturelle***
Lydia Zeghmar	***Zeybek ou le Soi Héroïque. Usage politique, esthétique et mise en scène d'une figure de bandit ottoman en Turquie égéenne contemporaine***
Edouard Degay Delpeuch	***Down The Rabbit Hole. Une anthropologie de la circulation des médias thaïlandais à l'heure de la globalisation numérique***
Ghassam Sahhab	***La cithare sur caisse* qānūn *au Proche-Orient entre pratique et théorie : évolutions d'un instrument de musique « traditionnel » au XXe siècle***
Maël Péneau	***Le Beatmaking à Dakar : savoirs, pratiques et cultures du numérique***
Colette Courtois	***La musique et la danse dans les fêtes de l'ancien comté de Nice durant la période savoyarde (1388-1860)***

GESTION ADMINISTRATION

Après une année 2022 où nous avons évité un très important déficit en annulant un concert et en reportant un autre en 2023, cette année est largement bénéficiaire.

La nouvelle convention quadriennale court de 2023 à 2026.

Les frais 2023 se sont élevés à CHF 933'420.54 dont CHF 367'543.63 de charges de production, CHF 378'561.- de salaires des permanents et CHF 187'315.91 de frais généraux.

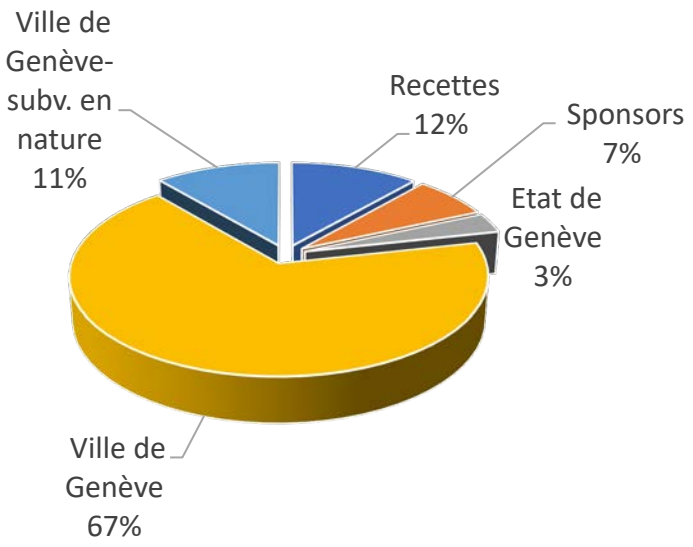
Nos produits de CHF 1'013'059.25 sont constitués de CHF 118’263.25 de recettes propres, CHF 70'000.- de sponsors, CHF 681'950.- de subventions de la Ville de Genève et CHF 112’846.- de subventions en nature. Nous avons également reçu CHF 30'000.- de subvention de l’Etat de Genève pour des projets de transformations.

Le bénéfice 2023 se monte à CHF 79'938,53.

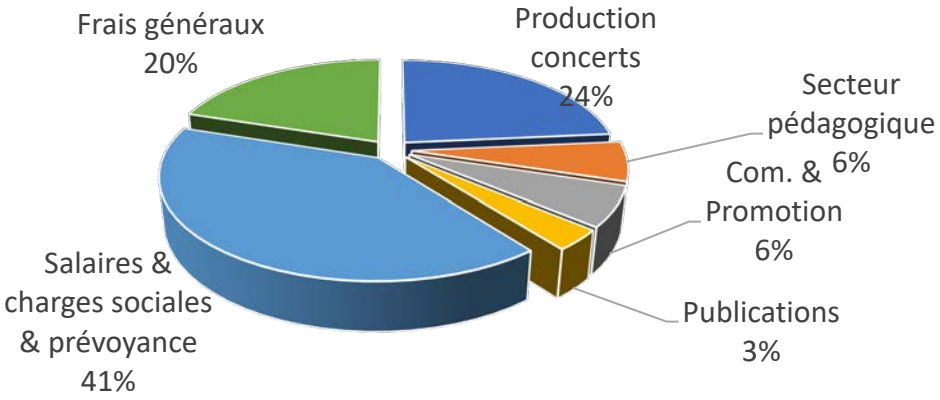
Le capital propre des Adem est donc augmenté de CHF 79'938,53 pour se monter à CHF 164'501.82.

La comptabilité est externalisée à Marc Racordon (Compta Service SARL) et la révision des comptes a été effectuée par Yassine Boussakouk (BY Fiduciaire et Audit SA).

Philippe Clerc, administrateur



ADEM	PRODUITS 2023
Recettes	115 263,25
Sponsors	70 000,00
Etat de Genève	33 000,00
Ville de Genève	681 950,00
Ville de Genève-subv. en nature	112 846,00
Total des produits	**1 013 059,25**



ADEM	CHARGES 2023
Production concerts	219 835,51
Secteur pédagogique	58 208,09
Com. & Promotion	58 907,09
Publications	30 592,94
Salaires & charges sociales & prévoyance	378 561,00
Frais généraux	187 315,91
Total des charges	**933 420,54**

Organisation
Bureau
Comité

Les ateliers d'ethnomusicologie sont dotés d'un comité, constitué des membres suivants :

- Thierry Wuarin (Président)
- Angela Mancipe
- Viviana Adaya
- Fanny Marquet
- Laurent Aubert
- Miguel Camacho

Quant au bureau, il comportait en 2023 six employés réguliers à temps partiel, plus deux responsables des locaux, une chargée de publications et une chargée jeune public qui se répartissent les tâches de façon suivante :

- Fabrice Contri (direction, programmation)
- Philippe Clerc (administration)
- Julio D'Santiago (activités pédagogiques et jeune public)
- Sylvie Pasche (production, billetterie, logistique, membres)
- Juliette Jamey (communication)
- Stephanie N'Cho (stagiaire communication, dès le 1er décembre)
- Vincent Marchetti (entretien des locaux Montbrillant)
- Amit Chinchokar (entretien des locaux Maraîchers)
- Irène Overney (activités jeune public)
- Fanny Marquet (publications)

Genève, mai 2024

Assemblée générale annuelle des Ateliers d'ethnomusicologie

Mardi 4 juin 2024 18h30
Au 10, rue de Montbrillant, 1201 Genève

Gilbert BADAF